

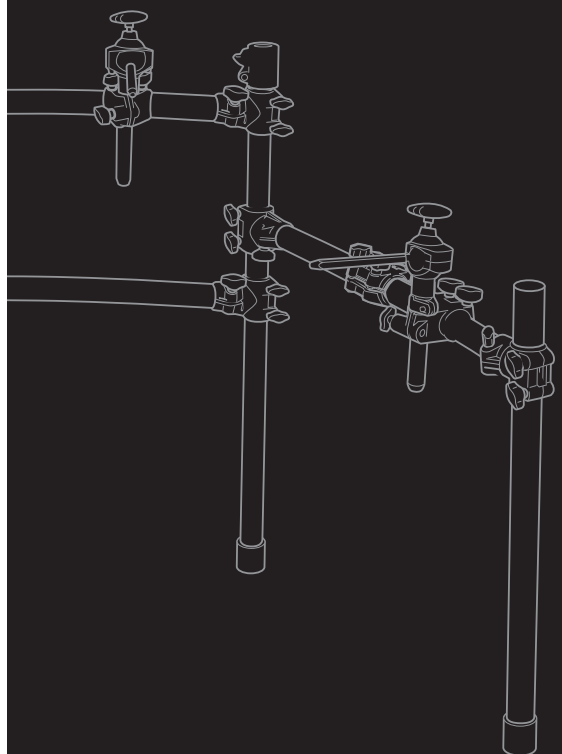
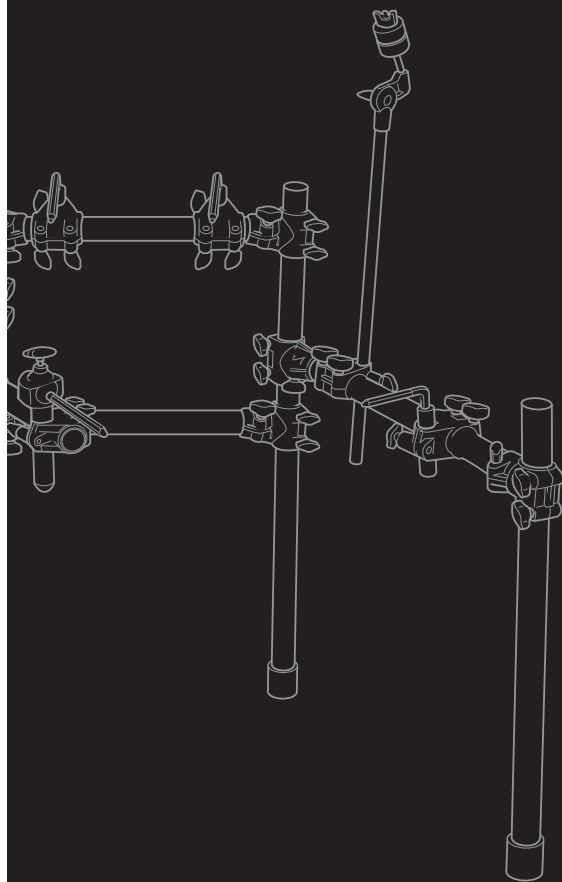


DTX
drums

ELECTRONIC DRUM RACK

RS500

RS700



Manual do Proprietário

PT

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif.
90620, U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Sp.z o.o. Oddzial w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-500-2925

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A. Combo Division
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik,
Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall
Complex Ambience Island, NH-8, Gurgaon-
122001, Haryana, India
Tel: 0124-466-5551

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend.
Gatot Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

PHILIPPINES

Yupango Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebor Road, Singapore 409015
Tel: 6747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313


HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Digital Musical Instruments Division


Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2432

PRECAUÇÕES

Antes de usar, leia este manual de montagem e use este produto de maneira segura e apropriada.

- * Mantenha este manual em lugar seguro para consultas futuras.

	ADVERTÊNCIAS	Se este símbolo for ignorado e o equipamento for utilizado inadequadamente, poderão ocorrer ferimentos fatais ou graves danos.
<ul style="list-style-type: none"> • Não permita que crianças pequenas montem ou instalem este produto sozinhas, pois elas podem se ferir. Este produto deve ser montado sempre sob a supervisão de um adulto. • Tenha cuidado com as bordas dos Suportes de Prato e de Tambor. As extremidades afiadas do suporte podem causar ferimentos. • Se este produto for usado com um Sistema de Rack ou Estante de Pratos, certifique-se de que os parafusos estejam firmemente apertados. Além disso, ao ajustar a altura ou o ângulo, não afrouxe os parafusos de modo repentino. Afrouxar os parafusos pode desestabilizar e provocar a queda do rack ou suas peças, causando ferimentos. • Sempre coloque o produto sobre uma superfície plana e sólida. Colocá-lo sobre uma superfície em declive, instável ou sobre degraus pode provocar instabilidade ao produto, com o risco de queda. • Não altere o produto. Isso pode causar ferimentos ou dano/deterioração ao produto. • Não se sente, nem pise no rack. O rack pode virar ou ser danificado, causando ferimentos. 		

	AVISOS	Se este símbolo for ignorado e o equipamento for utilizado inadequadamente, as pessoas estarão sujeitas a perigos ou ferimentos ao manusear o equipamento, podendo ocorrer danos materiais.
<ul style="list-style-type: none"> • Cuidado com os dedos ao ajustar as garras. Eles podem ficar presos, causando ferimentos. • Tenha cuidado com as extremidades e o interior dos tubos e as pontas dos parafusos. O atrito com peças metálicas pode ferir seus dedos. • Não acople tambores acústicos ao rack da bateria eletrônica. As garras podem ser danificadas e os tambores podem cair, causando ferimentos. 		

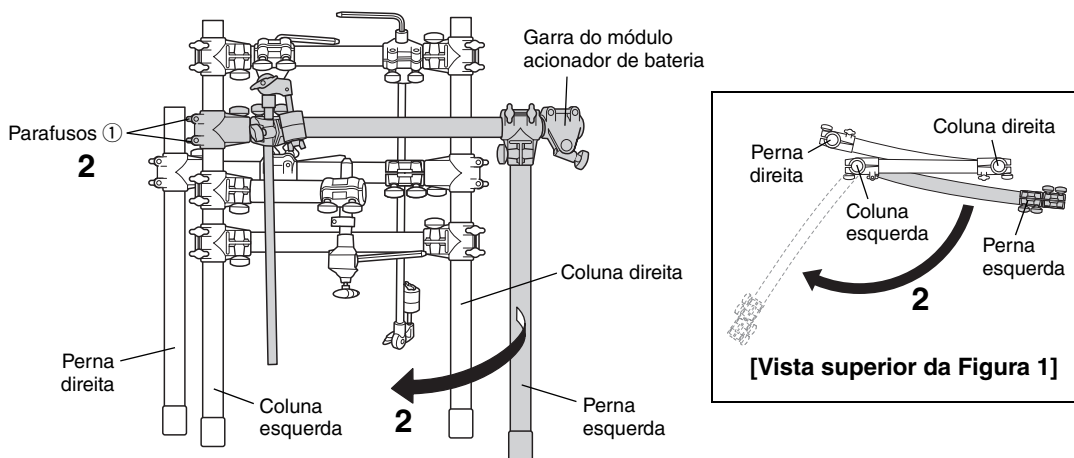
AVISO

- Não pise nem coloque objetos pesados sobre o produto. Isso pode danificá-lo.
- Não use nem mantenha o produto em locais com temperatura muito alta (sob incidência direta de luz do sol, próximo a aquecedores, em carros fechados, etc.) ou alta umidade (banheiros, exteriores em dias chuvosos, etc.). Isso pode causar deformação, descoloramento, dano ou deterioração.
- Ao limpar o produto, não use gasolina, solvente ou álcool, pois tais produtos podem causar descoloramento ou deformação. Esfregue com pano macio ou umedecido e torcido com força. Se o produto estiver empoeirado ou pegajoso, use um pano com detergente neutro e, depois, esfregue com um pano umedecido e torcido com força para remover resíduos do detergente. Preste bastante atenção para não permitir que água e detergente entrem em contato com os acolchoamentos usados no produto; isso pode causar deterioração.

Configurando o RS500

1. Remova o rack da caixa e coloque-o de pé com a garra do módulo acionador de bateria e a perna esquerda posicionadas à direita, conforme mostrado na Figura 1.
2. Com o rack em pé, afrouxe os parafusos ① localizados à esquerda e gire a perna esquerda para a sua direção até que esteja posicionada conforme a Vista superior da Figura 1.

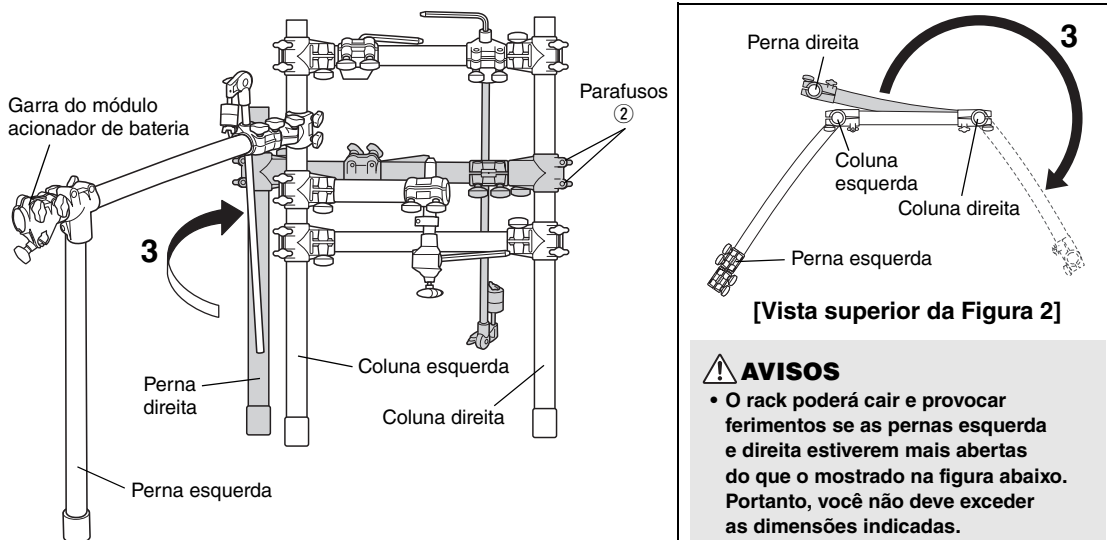
OBSERVAÇÃO • Os parafusos ① podem ser encontrados na parte traseira da garra na coluna esquerda.



[Figura 1]

3. Afrouxe os parafusos ② localizados à direita na Figura 2 e gire a perna direita no sentido horário até que esteja posicionada conforme a Vista superior da Figura 2.

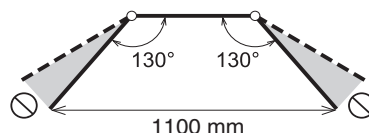
OBSERVAÇÃO • Os parafusos ② podem ser encontrados na parte traseira da garra na coluna direita.



[Figura 2]

⚠ AVISOS

- O rack poderá cair e provocar ferimentos se as pernas esquerda e direita estiverem mais abertas do que o mostrado na figura abaixo. Portanto, você não deve exceder as dimensões indicadas.

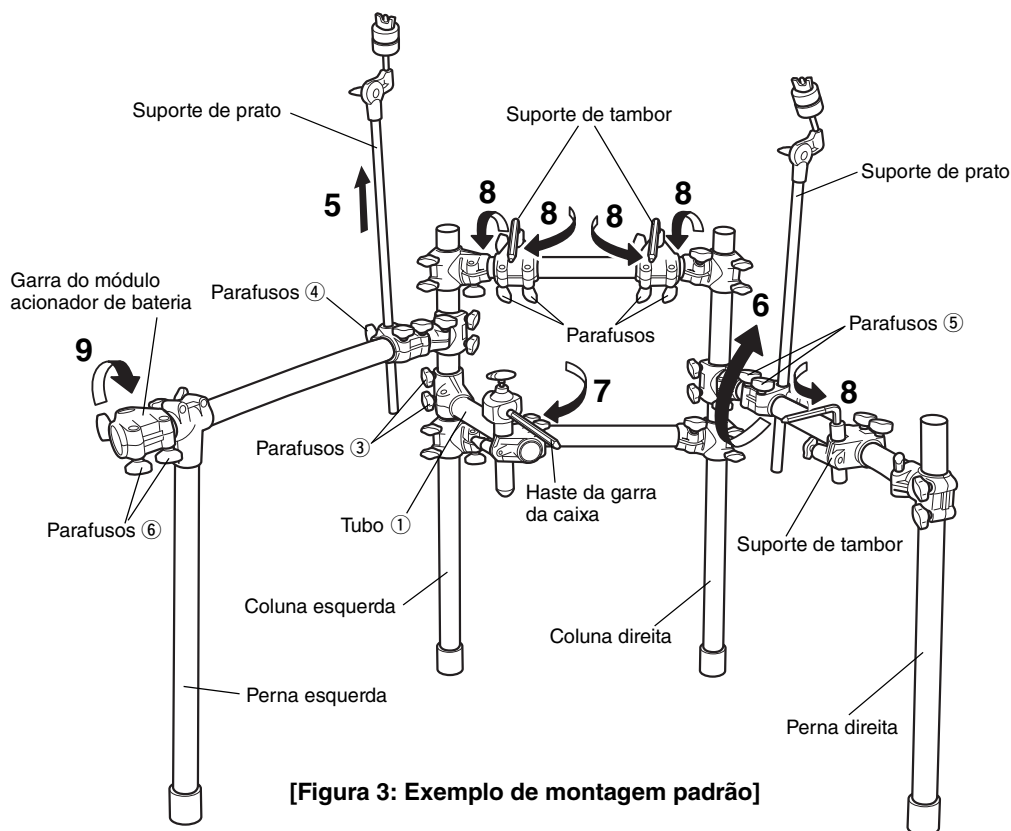


4. Aperte os parafusos afrouzados nas Etapas 2 e 3 acima.

5. Afrouxe o parafuso ④ e, conforme mostrado na Figura 3, levante o suporte de prato localizado à esquerda. Depois disso, aperte novamente o parafuso ④.

OBSERVAÇÃO • Enquanto aperta o parafuso, verifique se a bucha preta está posicionada dentro do orifício de montagem da garra.

6. Afrouxe os parafusos ⑤ e, conforme mostrado na Figura 3, gire para cima o suporte de prato localizado à direita. Depois disso, aperte novamente os parafusos ⑤.
7. Afrouxe os parafusos ③ e abra o tubo ① para a posição mostrada na Figura 3. Em seguida, gire a haste da garra da caixa para a posição mostrada na Figura 3. Aperte novamente os parafusos ③.
8. Afrouxe os parafusos dos suportes de tambor e gire os três suportes de tambor para as posições mostradas na Figura 3. Em seguida, aperte novamente os parafusos.



[Figura 3: Exemplo de montagem padrão]



AVISOS

- Tome cuidado especial ao manusear os suportes de tambor para evitar ferimentos com as pontas afiadas.

9. Afrouxe os parafusos ⑥ que prendem a garra do módulo acionador de bateria, posicione a garra com a superfície lisa para cima e aperte novamente os parafusos ⑥.

Para obter mais informações sobre as próximas etapas, como montando o Yamaha Electronic Drum Set, consulte o "Manual de Montagem" no Jogo de Blocos.

Especificações

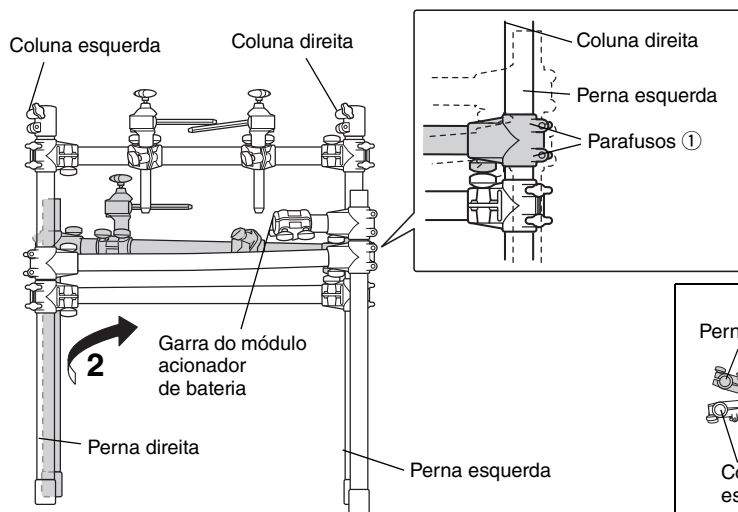
- Dimensões externas: 1196 (L) x 528,3 (A) x 812,3 (P) mm (Montagem Padrão) • Peso: 11 kg

* As especificações e as descrições contidas neste manual do proprietário têm apenas fins informativos. A Yamaha Corp. reserva-se o direito de alterar ou modificar produtos ou especificações a qualquer momento, sem notificação prévia. Como as especificações, os equipamentos ou as opções podem não ser iguais em todas as localidades, verifique esses itens com o revendedor Yamaha

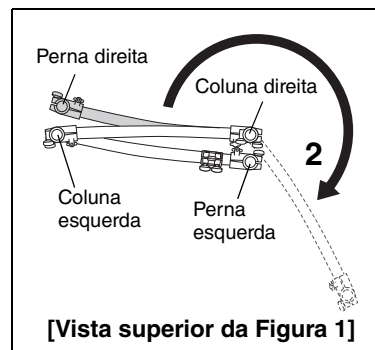
Configurando o RS700

1. Remova o rack da caixa e coloque-o de pé com a garra do módulo acionador de bateria posicionado à direita, conforme mostrado na Figura 1.
2. Com o rack em pé, afrouxe os parafusos ① localizados à direita e gire a perna direita no sentido horário até que esteja posicionada conforme a Vista superior da Figura 1.

OBSERVAÇÃO • Os parafusos ① podem ser encontrados na parte traseira da garra na coluna direita, que está localizada atrás da perna esquerda.

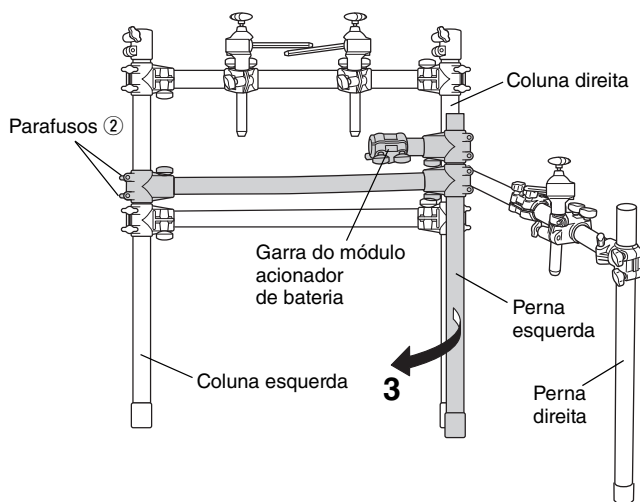


[Figura 1]

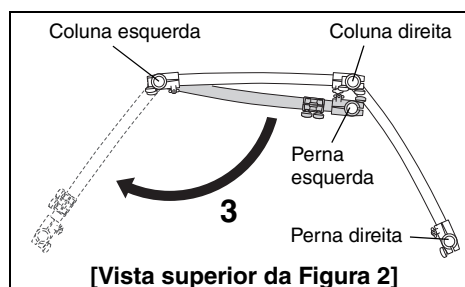


[Vista superior da Figura 1]

3. Afrouxe os parafusos ② localizados à esquerda na Figura 2 e gire a perna esquerda para a sua direção até que esteja posicionada conforme a Vista superior da Figura 2.



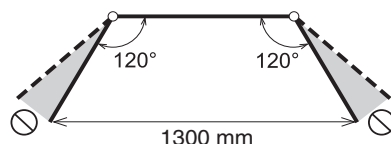
[Figura 2]



[Vista superior da Figura 2]

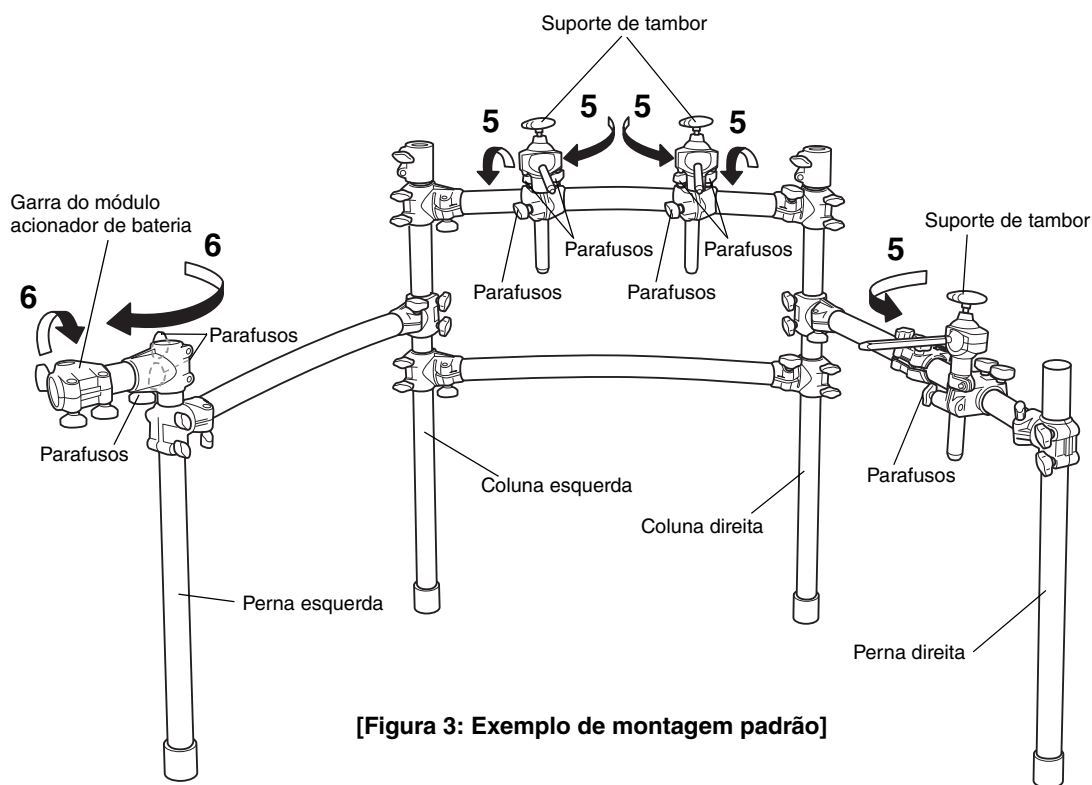
⚠ AVISOS

- O rack poderá cair e provocar ferimentos se as pernas esquerda e direita estiverem mais abertas do que o mostrado na figura abaixo. Portanto, você não deve exceder as dimensões indicadas.



4. Aperte os parafusos afrouzados nas Etapas 2 e 3 acima.

5. Afrouxe os parafusos dos suportes de tambor e gire os três suportes de tambor para as posições mostradas na Figura 3. Em seguida, aperte novamente os parafusos.



[Figura 3: Exemplo de montagem padrão]



AVISOS

- Tome cuidado especial ao manusear os suportes de tambor para evitar ferimentos com as pontas afiadas.

6. Afrouxe os parafusos que prendem a garra do módulo acionador de bateria, posicione a garra com a superfície lisa para cima e aperte novamente os parafusos.

Para obter mais informações sobre as próximas etapas, como montando o Yamaha Electronic Drum Set, consulte o "Manual de Montagem" no Jogo de Blocos.

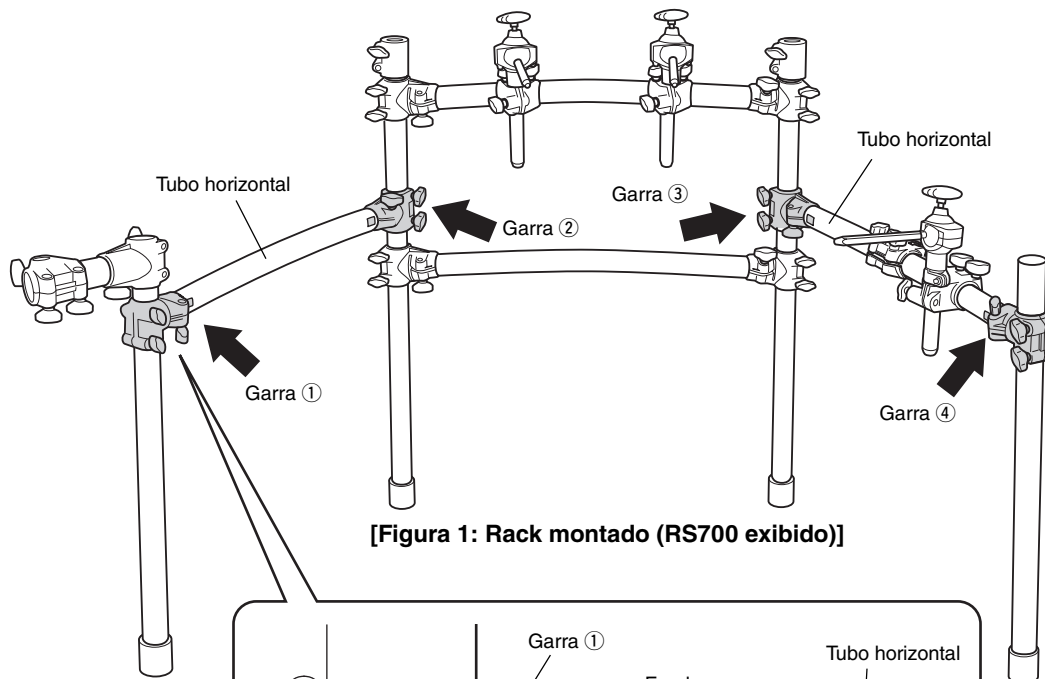
Especificações

- Dimensões externas: 1346 (L) x 766,3 (A) x 835 (P) mm (Montagem Padrão) ● Peso: 10 kg

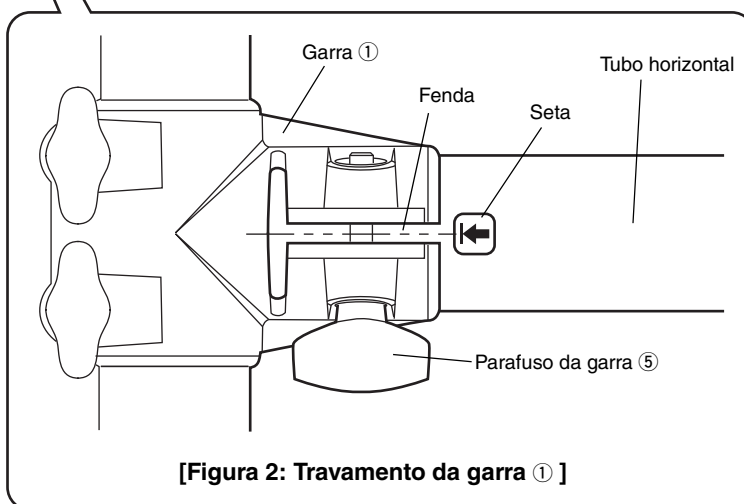
* As especificações e as descrições contidas neste manual do proprietário têm apenas fins informativos. A Yamaha Corp. reserva-se o direito de alterar ou modificar produtos ou especificações a qualquer momento, sem notificação prévia. Como as especificações, os equipamentos ou as opções podem não ser iguais em todas as localidades, verifique esses itens com o revendedor Yamaha.

Ajustando o RS500 ou o RS700

Se o seu rack estiver instável, mesmo sobre uma superfície plana, verifique se as fendas nas garras ① a ④ da Figura 1 estão alinhadas com as setas nos tubos horizontais, conforme mostrado na Figura 2. Caso não estejam, afrouxe cada um dos parafusos da garra ⑤, ajuste os tubos horizontais para que as setas estejam alinhadas com as fendas e, em seguida, aperte os parafusos.



[Figura 1: Rack montado (RS700 exibido)]



[Figura 2: Travamento da garra ①]

LEMBRETE

LEMBRETE

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-European and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country (next page). * EEA: European Economic Area.	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information für dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Website), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb (nächste Seite). *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum.	Deutsch
Remarque importante: Garantie-Information pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence (page suivante). * EEE: Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land (volgende pagina). * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país (página siguiente). * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha (pagina seguente). * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país (próxima página). * AEE: Área Económica Europeia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλο το χώρο του ΕΟΧ* και της Ελβετίας, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή επικοινωνήστε στην αντίστοιχη διεύθυνση της Yamaha στο χώρο σας (επόμενη σελίδα). * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt, samt garantier och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbplats (en utskriftsvärd fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land (nästa sida). * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantier for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedet nedenfor (utskriftsværdig fil finnes på nettstedet) eller kontakte Yamahas kontorene i landet der du bor (neste side). * EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Viktig oplysning: Garantieroplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finne detaljerte garantieroplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantieroplysning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det webside, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores webside), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor (næste side). * EØO: Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde	Dansk

Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta netiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan (seuraavalla sivulla). *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancji obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielem firmy Yamaha w swoim kraju (następna strona). * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležitá oznámení: Zprávi informací pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zprávi informací o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi (další stránka). * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelmeztetés: Garancia-információ az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékkel vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciafeltételek tekintetében kérem, felvehetőkünnel az alábbi címen (a webhelyen nyomatatható fájl is feltöl) vagy pedig feljelen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői hálózat (következő oldalon). * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Ouline märke: Garantiteiva Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemat teabe saamiseks alla Yamaha toote garanti ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebilehti, mis on loetletud allpool (mis on saadaval printida fail) või pöörduge Teie riigiti Yamaha esinduse poole (järgmine lehekülg). * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā Lai saņemtu detaļāku garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apliecināšanu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklēt mūsu norādīto tīmekļa adresi (drukājamā faila ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar Jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību (nākamā lappuse). * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dëniesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEZ* ir Šveicarijoje Jei reikia išsames informacijos apie šį Yamaha produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEZ* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje (toliau nurodytu adresu (svaigintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovą (priešais savo šalį (kitas puslapis)). * EEZ – Europos ekonominė erovė	Lietuvių kalba
Dôležitá upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbór na tisk) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojom krajine (nasledujúca strana). * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahini izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (naložljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavništva v svoji državi (naslednja stran). * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиентите в ЕИПТ* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в палеоэкономската зона на ЕИПТ* и Швейцария или погледете посочения по-долу уеб сайт (на наша уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна (следваща страница). * ЕИПТ: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră (pagina următoare). * SEE: Spațiul Economic European	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha Representative Offices in Europe

AUSTRIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 03900 Fax: +43 (0)1 602 039051	FINLAND (For Musical Instrument) F - Musikkli Oy Kansamonttu, 7, PL280 00101 Helsinki, Finland Tel: +358 (0)9 6185116 Fax: +358 (0)9 61851385	ICELAND (For Musical Instrument) HLJODFAERAHUSID EHF Skjalunda 20, 108 Reykjavik, Iceland Tel: +354 568 65 50 Fax: +354 568 65 14	LUXEMBOURG Yamaha Music Europe Branch Benelux Clairissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen The Netherlands Tel: +31 (0)347 358040 Fax: +31 (0)347 358060	SLOVAKIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 03900 Fax: +43 (0)1 602 039051	LITHUANIA Yamaha Music Europe GmbH Sp. z o.o. Oddział w Polsce (Branch Poland) ul. 17 Sycznia 56 PL-02-146 Warszawa Poland Tel: +48 (0)22 500 29 25 Fax: +48 (0)22 500 29 30	SLOVENIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 03900 Fax: +43 (0)1 602 039051	NETHERLANDS Yamaha Music Europe Branch Benelux Clairissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen The Netherlands Tel: +31 (0)347 358040 Fax: +31 (0)347 358060	SPAIN Yamaha Música Ibérica, S.A.U. Ctra. de la Corona km.17, 200 28230 Las Rozas de Madrid, Spain Tel: +34 902 39 8888 Fax: +34 91 638 4660	UNITED KINGDOM Yamaha Music UK Ltd. Sherborne Drive Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL United Kingdom Tel: +44 (0)1704 445575 Fax: +44 (0)1508 369278	SWEDEN Yamaha Scandinavia AB J A Wettergrens gata 1 Västtra Frölunda, Sweden (Box 300 53, 400 43 Göteborg Sweden - Postal Address) Tel: +46 (0)31 893400 Fax: +46 (0)31 454026	SWITZERLAND Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen, Branch Switzerland in Zurich Seefeldstrasse 94, CH-8008 Zürich, Switzerland Tel: +41 (0)44 3876080 Fax: +41 (0)44 3833918	UNITED KINGDOM Yamaha Music UK Ltd. Sherborne Drive Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL United Kingdom Tel: +44 (0)1704 445575 Fax: +44 (0)1508 369278	NETHERLANDS Yamaha Music Europe Branch Benelux Clairissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen The Netherlands Tel: +31 (0)347 358040 Fax: +31 (0)347 358060	NORWAY YS Oslo Liaison Office (Yamaha Scandinavia AB Filial Norway) Grini Naeringspark 1 1361 Ostersås, Norway Tel: +47 67 16 77 70 Fax: +47 67 16 77 79	POLAND YAMAHA Music Europe GmbH Sp. z o.o. Oddział w Polsce ul.17 Sycznia 56 02-146 WARSZAWA/POLSKA Tel: +48 (0)22 500 29 25 Fax: +48 (0)22 500 29 30	PORTUGAL Yamaha Música Ibérica, S.A.U. Sucursal Portuguesa Rua Alfredo da Silva 2610-016 Amadora, Portugal Tel: +351 214 704 330 Fax: +351 214 716 220	ROMANIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 03900 Fax: +43 (0)1 602 039051	IRELAND (REPUBLIC OF IRELAND) Yamaha Music UK Ltd. Sherbourne Drive Clairissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen The Netherlands Tel: +31 (0)347 358040 Fax: +31 (0)347 358060	NORWAY YS Oslo Liaison Office (Yamaha Scandinavia AB Filial Norway) Grini Naeringspark 1 1361 Ostersås, Norway Tel: +47 67 16 77 70 Fax: +47 67 16 77 79	POLAND YAMAHA Music Europe GmbH Sp. z o.o. Oddział w Polsce ul.17 Sycznia 56 02-146 WARSZAWA/POLSKA Tel: +48 (0)22 500 29 25 Fax: +48 (0)22 500 29 30	PORTUGAL Yamaha Música Ibérica, S.A.U. Sucursal Portuguesa Rua Alfredo da Silva 2610-016 Amadora, Portugal Tel: +351 214 704 330 Fax: +351 214 716 220	ROMANIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 03900 Fax: +43 (0)1 602 039051
--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	---	---	--	---	--	---	---	---	---	--	---	---

AUSTRIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 03900 Fax: +43 (0)1 602 039051	FINLAND (For Musical Instrument) F - Musikkli Oy Kansamonttu, 7, PL280 00101 Helsinki, Finland Tel: +358 (0)9 6185116 Fax: +358 (0)9 61851385	ICELAND (For Musical Instrument) HLJODFAERAHUSID EHF Skjalunda 20, 108 Reykjavik, Iceland Tel: +354 568 65 50 Fax: +354 568 65 14	LUXEMBOURG Yamaha Music Europe Branch Benelux Clairissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen The Netherlands Tel: +31 (0)347 358040 Fax: +31 (0)347 358060	SLOVAKIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 03900 Fax: +43 (0)1 602 039051	LITHUANIA Yamaha Music Europe GmbH Sp. z o.o. Oddział w Polsce (Branch Poland) ul. 17 Sycznia 56 PL-02-146 Warszawa Poland Tel: +48 (0)22 500 29 25 Fax: +48 (0)22 500 29 30	SLOVENIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 03900 Fax: +43 (0)1 602 039051	NETHERLANDS Yamaha Music Europe Branch Benelux Clairissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen The Netherlands Tel: +31 (0)347 358040 Fax: +31 (0)347 358060	SPAIN Yamaha Música Ibérica, S.A.U. Ctra. de la Corona km.17, 200 28230 Las Rozas de Madrid, Spain Tel: +34 902 39 8888 Fax: +34 91 638 4660	UNITED KINGDOM Yamaha Music UK Ltd. Sherborne Drive Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL United Kingdom Tel: +44 (0)1704 445575 Fax: +44 (0)1508 369278	SWEDEN Yamaha Scandinavia AB J A Wettergrens gata 1 Västtra Frölunda, Sweden (Box 300 53, 400 43 Göteborg Sweden - Postal Address) Tel: +46 (0)31 893400 Fax: +46 (0)31 454026	SWITZERLAND Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen, Branch Switzerland in Zurich Seefeldstrasse 94, CH-8008 Zürich, Switzerland Tel: +41 (0)44 3876080 Fax: +41 (0)44 3833918	UNITED KINGDOM Yamaha Music UK Ltd. Sherborne Drive Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL United Kingdom Tel: +44 (0)1704 445575 Fax: +44 (0)1508 369278	NETHERLANDS Yamaha Music Europe Branch Benelux Clairissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen The Netherlands Tel: +31 (0)347 358040 Fax: +31 (0)347 358060	NORWAY YS Oslo Liaison Office (Yamaha Scandinavia AB Filial Norway) Grini Naeringspark 1 1361 Ostersås, Norway Tel: +47 67 16 77 70 Fax: +47 67 16 77 79	POLAND YAMAHA Music Europe GmbH Sp. z o.o. Oddział w Polsce ul.17 Sycznia 56 02-146 WARSZAWA/POLSKA Tel: +48 (0)22 500 29 25 Fax: +48 (0)22 500 29 30	PORTUGAL Yamaha Música Ibérica, S.A.U. Sucursal Portuguesa Rua Alfredo da Silva 2610-016 Amadora, Portugal Tel: +351 214 704 330 Fax: +351 214 716 220	ROMANIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 03900 Fax: +43 (0)1 602 039051
--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	---	---	--	---	--	---	---

e_list_2



U.R.G., Digital Musical Instruments Division
© 2011 Yamaha Corporation

Yamaha Electronic Drums web site: <http://dtxdrums.yamaha.com>

Yamaha Manual Library: <http://www.yamaha.co.jp/manual/>

101PO***-01A0